#### Commission Trial

### Rapport du commissaire sportif /

### *Rapport des Sport-Kommissärs*

### à remettre au secrétariat Swiss Moto avant mardi soir avec / *vor Dienstag abend dem Swiss Moto-Sekretariat senden mit*:

1 rapport du jury / *1 Juryrapport* | 1 classement / *1 Ranglisten* | 1 programme non corr. / *1 nicht korr. Programme* | Notes de frais / *Spesenrecnung* |

les protêts / *die Proteste* | les remarques spéc. / *die Spezialbemerkungen* | versements des amendes et cautions et lic. journalières / *Überweisung der Bussen, Kautionen und Tageslizenzen*

# Manifestation / *Veranstaltung*

Nom / *Name*: Date / *Datum*: : .

🞏 Elite 🞏 Expert 🞏 Junior 🞏 Challenge 🞏 Fun 🞏 Open

Organisateur / *Veranstalter* (Club):

Assurance RC compagnie / *Haftpflicht Versicherungsgesellschaft*: .

N° Police: .Limite CHF: .validité / *Gültigkeit* (date): .

Nombre de spectateurs / *Zuschauerzahl*: .Prix d’entrée / *Eintrittspreis*: .

Conditions atmosphériques / *Wetterverhältnisse*: 1 jour / *Tag*: .

 2 jour / *Tag*: .

Présence TV / Radio: .

Nombre de médecins / *Anzahl* *Ärzte*: .Noms / *Namen*: .

Nombre d’ambulances / *Anzahl Ambulanzen*: .Prochain hôpital / *nächstes* *Spital*: .km: .

Temps de course / *Fahrzeit*: .au courant de la manif. / *über die Veranst. Informiert*: 🞏 oui / *ja* 🞏 non / *nein*

Samaritains (nom ass.) / *Sanität* (Name Verb.) : .

Nombre de personnes / *Anzahl Personen*: . Nombre de postes / *Anzahl Posten*: .

Commissaires de zone / *Sektionskommissäre* Total pers.: . .zones à .pers.

Sanitaire WC: . WC-Wagons: . Douches: .

Réclamations, protêts / *Reklamationen-Proteste* 🞏 non / *nein* 🞏 oui voir PV Jury / *ja siehe Juryrapport*

Accident graves / *schwere Unfällle* 🞏 non / *nein* 🞏 oui voir PV Jury / *ja siehe Juryrapport*

Autres accidents / *andere Unfälle*

Nom / Name Cat. / Classe Genre de blessure / *Art der Verletzung*

.

.

.

# Direction de la course / *Rennleitung*

Nom du directeur de course / *Name Rennleiter*: .

Jugement en quelques lignes / *Beurteilung in ein paar Zeilen*:

.

.

.

**Commissaire Sportif FMS / *FMS-Sport-Kommissär***

Nom / Name: .

Arrivée à la manif. (date / heure) / *Ankunft an der Veranstaltung (Datum / Zeit)* : .

Départ de la manif. (date / heure) / *Veranstaltung verlassen(Datum / Zeit)* : .

Date / *Datum*: . Sign. / *Unterschrift*: .

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | oui / *ja* | non / *nein* | A améliorer /*Zu* *verbessern* |
| 1. | Le règlement particulier a-t-il été soumis dans les délais / *Wurde das Sonderreglement fristgerecht eingereicht?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 2. | La convocation avec la documentation est-elle venue à temps / *Kam das Aufgebot mit der Dokumentation rechtzeitig?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 3. | Les autorisations nécessaires étaient-elles délivrées / *Wurden die nötigen Bewilligungen erteilt?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 4. | Le parcours était-il conforme au règlement particulier / *Entsprach der Parcours dem Sonderreglement?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 5. | Les mesures de sécurité pour les coureurs étaient-elles en ordre / *Waren die Sicherheitsmassnahmen für die Fahrer in Ordnung?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 6. | Les mesures de sécurité pour les spectateurs étaient-elles en ordre / *Waren die Sicherheitsmassnahmen für die Zuschauer in Ordnung* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 7. | L’installation de départ était-elle en ordre / *War die Startanlage korrekt?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 8. | L’horaire du règlement particulier a-t-il été respecté / *Wurde der Zeitplan des Sonderreglements eigehalten?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 9. | Les affiches et programmes portaient-ils les insignes FIM/FMS / *Waren die FIM/FMS Logos auf den Plakaten und Programmen?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 10. | Le parc courreur était-il pourvu d’eau et de WC / *War im Fahrerpark Wasser und WC vorhanden?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 11. | La protection contre le feu était-elle suffisante / *War der Feuerschutz ausreichend?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 12. | Le local du jury était-il en ordre / *War das Jurylokal in Ordnung?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 13. | Les locaux de premier-secours étaient-ils en ordre / *Waren die Erste-Hilfe-Einsätze in Ordnung?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 14. | Le travail du bureau de course était-il en ordre / *Waren die Arbeiten des Rennsekretariats in Ordnung?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 15. | Le travail du commissaire technique était-il en ordre / *War die Arbeit des techn. Kommissärs in Ordnung?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 16. | L’accueil des officiels était-il correct / *War der Empfang der Offiziellen korrekt?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 17. | La distribution des prix était-elle en ordre / *War die Rangverkündigung in Ordnung?* | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

Si la réponse est "non" ou "A améliorer", prière de donner des détails / *Wenn eine Antwort "nein" oder "Zu verbessern" lautet, geben sie bitte mehr Details*:

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## Améliorations futures / *Zukünftige Verbesserungen*

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | Date / *Datum* Signature / *Unterschrift*  |